



**Conseil des arts du Canada  
Financement aux artistes  
et aux organismes artistiques  
au Yukon, 2013-2014**



Conseil des arts  
du Canada

Canada Council  
for the Arts



Conseil des arts    Canada Council  
du Canada        for the Arts

Service de la recherche et de l'évaluation  
150 rue Elgin  
Case postale 1047  
Ottawa (Ontario) Canada K1P 5V8  
613-566-4414 / 1-800-263-5588 poste 4526  
Télec. 613-566-4428  
[recherche@conseildesarts.ca](mailto:recherche@conseildesarts.ca)  
[www.conseildesarts.ca](http://www.conseildesarts.ca)

Ce document est disponible sur l'Internet à l'adresse :  
<http://conseildesarts.ca/fr/conseil/recherche/statistiques-sur-les-subventions>

Ce document est une publication complémentaire au *Rapport annuel* du Conseil des arts du Canada de 2013-2014 (<http://canadacouncil.ca/fr/conseil/information-sur-l-organisme/rapports-du-conseil/rapport-annuel>).

**Publication is also available in English**

## Table des matières

1.0	Survol des fonds accordés au Yukon par le Conseil des arts du Canada en 2013-2014 .....	1
2.0	L'essentiel des données statistiques concernant les arts au Yukon .....	2
3.0	Faits saillants des subventions du Conseil des arts du Canada aux artistes et organismes artistiques du Yukon .....	3
4.0	Tableaux détaillés des fonds accordés au Yukon par le Conseil des arts du Canada.....	6

## Table des tableaux

Tableau 1 : Subventions du Conseil des arts du Canada au Yukon et total des subventions du Conseil des arts du Canada, de 2004-2005 à 2013-2014 .....	6
Tableau 2 : Subventions du Conseil des arts du Canada par discipline, Yukon, 2013-2014 .....	7
Tableau 3 : Demandes de subvention du Yukon présentées au Conseil des arts du Canada et total des demandes de subvention au Conseil des arts du Canada de 2004-2005 à 2013-2014 .....	8
Tableau 4 : Yukon – Diverses comparaisons avec d'autres provinces, 2013-2014 .....	9
Tableau 5 : Financement par collectivité, Yukon, 2013-2014 .....	10



## 1.0 Survol des fonds accordés au Yukon par le Conseil des arts du Canada en 2013-2014

- En 2013-2014, le Conseil des arts du Canada a accordé 492 578 \$ aux arts du Yukon.
- Un montant de 8 031 \$ a en outre été payé à 31 écrivains et écrivaines du Yukon par le biais du Programme du droit de prêt public,<sup>1</sup> ce qui porte à 500 609 \$ l'aide attribuée au Yukon en 2013-2014.
- Le Conseil des arts du Canada a accordé 69 465 \$ en paiements à 12 artistes, ainsi que 423 113 \$ à 10 organismes artistiques de ce territoire en 2013-2014.
- Des subventions ont été attribuées dans plusieurs disciplines artistiques – arts interdisciplinaires, arts médiatiques, musique, théâtre, arts visuels, et lettres et édition. Plusieurs subventions ont aussi été octroyées par le biais du Bureau des arts autochtones. Le plus gros montant de l'aide est allé aux arts médiatiques (154 970 \$), puis au théâtre (89 083 \$), et aux arts visuels (70 200 \$).
- 61 demandes d'appui ont été soumises au Conseil des arts du Canada par des artistes et des organismes artistiques du Yukon en 2013-2014, ce qui représente 0,4 % des demandes reçues.
- Des subventions de 420 628 \$ ont été accordées aux artistes et organismes artistiques de Whitehorse, ce qui représente 85,4 % de l'aide au territoire. Ceux provenant de Dawson ont reçu 66 700 \$, ce qui représente 13,5 % de l'aide financière totale. Les artistes et les organismes artistiques de Teslin ont reçu 3 000 \$ (0,6 %) et ceux de Burwash Landing 2 250 \$ (0,5 %).
- En 2013-2014, les artistes du Yukon ont reçu 0,32 % des subventions du Conseil des arts du Canada décernées aux artistes, et les organismes artistiques du Yukon ont reçu 0,35 % des subventions du Conseil des arts du Canada accordées aux organismes artistiques. Au total, les artistes et organismes artistiques du Yukon ont reçu 0,35 % des subventions du Conseil des arts du Canada. La province représente 0,15 % des artistes<sup>2</sup> et compte 0,10 % de la population totale du Canada.<sup>3</sup>
- Cinq artistes/professionnels du Yukon ont fait partie de comités d'évaluation par les pairs en 2013-2014, représentant 0,83 % de l'ensemble des pairs évaluateurs.

---

<sup>1</sup> Le Programme du droit de prêt public accorde des paiements aux auteurs dont les livres font partie des collections d'un échantillon de bibliothèques publiques canadiennes.

<sup>2</sup> Hill Stratégies Recherche Inc. « Les artistes dans les provinces et territoires du Canada, basé sur le recensement de 2006 », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 7 no 5, mars 2009, <<http://www.hillstrategies.com/fr/content/les-artistes-dans-les-provinces-et-territoires-du-canada>>.

<sup>3</sup> Statistique Canada, Organisme Statistique National du Canada. « Population par année, par province et territoire », septembre 2012, <<http://www.statcan.gc.ca/tables-tableaux/sum-som/l02/cst01/demo02a-fra.htm>>.

## 2.0 L'essentiel des données statistiques sur les arts au Yukon<sup>4</sup>

- Plus de 38 millions de dollars ont été consacrés à la culture dans ce territoire par tous les paliers de gouvernement en 2009-2010. Les dépenses du gouvernement fédéral par personne au chapitre de la culture placent le Yukon au second rang des provinces/territoires avec 576 \$. Le Yukon se place au premier rang au niveau des dépenses des gouvernements provinciaux/territoriaux avec 539 \$ par personne.
- En 2006, on dénombre 210 artistes au Yukon. Les artistes représentent 1,04 % de la population active totale de ce territoire.
- En 2006, le revenu médian des artistes s'élève à 12 000 \$. Ce chiffre démontre qu'un artiste typique du Yukon gagne tout juste un tiers du revenu typique de tous les travailleurs du Yukon (31 200 \$).

---

<sup>4</sup> Sources

Statistique Canada, Organisme Statistique National du Canada. « Population par année, par province et territoire », novembre 2013, <<http://www.statcan.gc.ca/tables-tableaux/sum-som/102/cst01/demo02a-fra.htm>>.

Hill Stratégies Recherche Inc. « Les artistes dans les provinces et territoires du Canada, basé sur le recensement de 2006 », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 7 no 5, mars 2009, <<http://www.hillstrategies.com/fr/content/les-artistes-dans-les-provinces-et-territoires-du-canada>>.

---

### 3.0 Faits saillants des subventions du Conseil des arts du Canada aux artistes et organismes artistiques du Yukon

#### Organismes artistiques

Le Conseil des arts appuie le travail des organismes artistiques. En 2013-2014, au nombre des organismes artistiques du Yukon ayant reçu des fonds, mentionnons :

Organisme	Collectivité	Financement
Dawson City Arts Society	DAWSON	61 700 \$
Gwaandak Theatre Society	WHITEHORSE	68 500 \$
Nakai Theatre Ensemble	WHITEHORSE	42 583 \$
Yukon Arts Centre Public Art Gallery	WHITEHORSE	45 000 \$
Yukon First Nations Culture & Tourism Association	WHITEHORSE	30 000 \$
Yukon Public Libraries, Dept. of Community Services, Gov't of Yukon	WHITEHORSE	6 200 \$

#### Exemples du financement du Conseil des arts du Canada au Yukon<sup>5</sup>

Le Conseil des arts du Canada appuie les activités d'artistes et d'organismes artistiques professionnels par l'entremise de ses programmes. Le texte qui suit illustre certaines des activités appuyées par le Conseil des arts du Canada au Yukon.

Le **Dänojà Zho Cultural Centre** du Yukon collabore avec le Dawson City Museum afin de présenter l'exposition *Northern Athapaskan Beading Exhibit* – la deuxième d'une série axée sur les pratiques du perlage du point de vue des peuples nordiques. Les pratiques du perlage des Tr'ondëk Hwëch'in et des Vuntut Gwitch'in seront montrées à l'aide d'œuvres contemporaines et traditionnelles réalisées par des artistes de l'Alaska, ainsi que du centre et du nord du Yukon. Dans le cadre de l'exposition, le perlage côtoiera les œuvres historiques de la collection du Dawson City Museum. L'objectif de l'exposition est de sensibiliser le grand public, les artistes, les commissaires et les universitaires aux contextes historiques et coloniaux précis desquels émerge le perlage, et aux circonstances sociales et historiques qui ont donné lieu à cette riche pratique artistique. Le Centre a reçu sa première subvention de 5 000 \$ grâce au Programme d'aide aux formes d'arts visuels traditionnels autochtones/inuits pour les organismes.

En février 2014, **Brian Fidler**, artiste de théâtre et acteur établi à Whitehorse, a organisé un atelier d'un mois pour travailler à un scénario, fabriquer des marionnettes, créer des décors et tester des idées et des concepts d'histoire pour son nouveau spectacle de marionnettes de science-fiction intitulé *Tombstone: A Sci-Fi Western*. Brian Fidler étoffera le concept d'animation vidéo de découpages qu'il a développé dans le spectacle *Sci-Fi Double Feature* (2012) dans lequel il s'est servi d'un écran d'ombre chinoise qui pouvait pivoter sur lui-même et permettre aux spectateurs de voir ce qui se passait en coulisses. Par l'intermédiaire de Hank et de son fidèle acolyte, Rusty le cheval, la production explorera le thème de la technologie qui dérape en combinant les techniques et le style western à l'originalité de la science-fiction. Brian Fidler a reçu 3 000 \$ grâce au programme Subventions aux artistes du théâtre afin de travailler à la production qu'il souhaite peaufiner à l'été 2014.

<sup>5</sup> Sauf indication contraire, les descriptions et les citations sont extraites des documents contenus dans la demande de subvention.

La **Yukon Arts Centre Public Art Gallery** à Whitehorse tisse des liens entre les arts visuels du nord et du sud du Canada dans le but d'accroître la sensibilisation et la compréhension du public à la pratique des arts visuels contemporains. La série des commissaires indépendants a apporté une nouvelle perspective à la communauté, réunissant des duos d'artistes inattendus tout en continuant de programmer des expositions individuelles d'artistes du nord comme Jane Isakson et Jennifer Walden. Les demandes pour la résidence d'artistes *Chilkoot Trail* 2014 de la Galerie ont été recueillies. Cette résidence est présentée en collaboration avec Parcs Canada et National Park Service (É.-U.). Deux artistes seront choisis pour parcourir le col historique – en cours de route, prenant leur temps, ils créeront de l'art, donneront des ateliers et prendront part à des discussions le soir au bord du feu; le tout sera suivi d'une allocution d'artiste à leur retour. La Galerie recevra 135 000 \$ sur trois ans grâce au programme Subventions aux musées et aux galeries d'art pour ses activités.

Les **Bibliothèques publiques du Yukon** ont organisé le Live Words!: Yukon Writers' Festival à Whitehorse en plus de rencontres littéraires dans ses 14 succursales – dont plusieurs sont situées dans des communautés rurales. On compte parmi les auteurs participants deux Vancouverois, le comédien et humoriste Charles Demers, qui a fait rire les publics de Haines Junction, Faro et Tagish (Yukon), et l'écrivaine et actrice Reneltha Arluk, qui ira divertir les publics de Burwash, Carcross, Whitehorse, Pelly, Mayo et Dawson en septembre 2014. On a choisi ces auteurs en fonction de leur désir de se rendre dans des bibliothèques communautaires, de discuter de leurs œuvres, de visiter des communautés rurales et de connaître le Yukon profond. Les Bibliothèques publiques du Yukon ont reçu 6 200 \$ grâce au Programme de rencontres littéraires et de résidences : Rencontres littéraires.

À l'automne 2013, les artistes en arts visuels **Jane Isakson** et **Joyce Majiski**, de Whitehorse, ont participé à la résidence d'artistes *The Arctic Circle*. Cette résidence de trois semaines a réuni 27 artistes multidisciplinaires provenant de 11 pays qui ont voyagé, à bord d'un grand voilier, au cœur de l'archipel de Spitsbergen (nord de la Norvège) afin de créer des œuvres de façon indépendante et grâce à des collaborations créatives, et ce, autant sur le voilier qu'en dehors. Jane Isakson a écrit que sa participation à la résidence s'est avérée enrichissante à plusieurs niveaux, et que l'environnement arctique était tout à fait enchanteur. L'expérimentation avec la forme d'art de l'installation était nouvelle pour elle, et les activités et expériences vécues orienteront sa peinture dans une nouvelle direction. Jane Isakson et Joyce Majiski ont reçu 2 500 \$ grâce au programme Subventions de voyage aux professionnels des arts visuels pour participer à la résidence.

En novembre 2013, l'auteure-compositrice-interprète de Whitehorse **Sarah MacDougall** a fait une prestation avec son groupe au festival de nouvelle musique Iceland Airwaves à Reykjavik. Cette occasion de se produire à guichets fermés (devant un public comprenant de nombreux représentants des médias et de l'industrie) a permis d'accroître la visibilité internationale de l'auteure-compositrice-interprète. De plus, le fait de rencontrer les artistes et d'assister aux spectacles a aidé le groupe à parfaire ses compétences en matière d'interprétation. Sarah MacDougall a maintenant de nouvelles occasions de présenter son prochain album, d'explorer ses origines suédoises/canadiennes et nordiques au moyen de la langue et des influences musicales suédoises. Bénéficiaire pour une première fois au Conseil des arts, Sarah MacDougall a reçu deux subventions en 2013 : 4 000 \$ grâce au programme Subventions de voyage liées au développement des publics et des marchés : international, et 11 000 \$ grâce au programme Musique : Subventions de production pour enregistrer son nouvel album.

À l'été 2013, les cultures tlingit et péruvienne se sont réunies pour créer une sculpture de pierre afin de commémorer l'inondation tragique de la ville de Pisa, au Pérou, en 2010. L'artiste en arts visuels **Doug Smarch** de Telsin, au Yukon, et l'artiste céramiste Rene Franco Salas ont utilisé des pierres provenant de la rivière en crue pour sculpter des grenouilles en utilisant des motifs provenant de leurs cultures respectives, et en échangeant des méthodologies et des techniques tout au long du processus. La grenouille est un symbole du dieu de la pluie qui a été créé comme un appel à l'aide et pour rappeler de prier... afin que les grenouilles chantent de nouveau et que la rivière et la pluie vivent en équilibre. Pour Doug Smarch, la grenouille est devenue une œuvre d'art comportant une double signification : un symbole de chance et de respect de sa culture. Doug Smarch a reçu 3 000 \$ grâce au programme Subventions de voyage pour les projets de collaboration entre artistes des Peuples autochtones pour ce projet de deux semaines.

## 4.0 Tableaux détaillés des fonds accordés au Yukon par le Conseil des arts du Canada

### *Financement du Conseil des arts du Canada au Yukon*

- Depuis 2004-2005, le financement du Conseil des arts du Canada au Yukon a augmenté de 42,40 %, passant de 345 915 \$ en 2004-2005 à 492 578 \$ en 2013-2014.
- Au cours des 10 dernières années, la part des subventions du Conseil des arts du Canada versée au Yukon a fluctué entre 0,27 % et 0,42 %. En 2013-2014, elle se situe à 0,35 %.

**Tableau 1 : Subventions du Conseil des arts du Canada au Yukon et total des subventions du Conseil des arts du Canada, de 2004-2005 à 2013-2014**

Exercice	Subventions au Yukon	Total des subventions du Conseil des arts du Canada	Yukon, en % du total
2004-2005	345 915 \$	121 455 742 \$	0,28 %
2005-2006	504 800 \$	120 519 422 \$	0,42 %
2006-2007	582 225 \$	140 838 547 \$	0,41 %
2007-2008	453 555 \$	152 803 607 \$	0,30 %
2008-2009	511 427 \$	145 639 343 \$	0,35 %
2009-2010	524 510 \$	146 136 164 \$	0,36 %
2010-2011	399 280 \$	142 324 085 \$	0,28 %
2011-2012	479 225 \$	145 148 810 \$	0,33 %
2012-2013	380 981 \$	141 695 453 \$	0,27 %
<b>2013-2014</b>	<b>492 578 \$</b>	<b>142 072 039 \$</b>	<b>0,35 %</b>
<b>Changement en %</b>	<b>42,40 %</b>	<b>16,97 %</b>	

**Tableau 2 : Subventions du Conseil des arts du Canada par discipline,  
Yukon, 2013-2014**

Discipline	Artistes	Organismes artistiques	Total
Arts médiatiques	0 \$	154 970 \$	154 970 \$
Arts visuels	6 000 \$	64 200 \$	70 200 \$
Bureau de l'équité	0 \$	0 \$	0 \$
Bureau des arts autochtones	3 750 \$	55 000 \$	58 750 \$
Bureau Inter-arts	0 \$	25 000 \$	25 000 \$
Danse	0 \$	0 \$	0 \$
Développement des publics et des marchés	13 815 \$	31 660 \$	45 475 \$
Lettres et édition	25 000 \$	6 200 \$	31 200 \$
Musique	17 900 \$	0 \$	17 900 \$
Service des prix	0 \$	0 \$	0 \$
Théâtre	3 000 \$	86 083 \$	89 083 \$
<b>Total - Yukon</b>	<b>69 465 \$</b>	<b>423 113 \$</b>	<b>492 578 \$</b>
<b>Total - Canada</b>	<b>21 431 038 \$</b>	<b>120 641 001 \$</b>	<b>142 072 039 \$</b>
<b>Subventions au Yukon en % du total des subventions du Conseil des arts du Canada</b>	<b>0,32 %</b>	<b>0,35 %</b>	<b>0,35 %</b>



*Yukon – Diverses comparaisons avec d'autres provinces*<sup>6</sup>

- Le Yukon se place au deuxième rang au chapitre du financement du Conseil des arts du Canada par habitant par province, avec 13,42 \$, en raison de sa faible population (36 700 habitants).<sup>1</sup> La part du financement du Yukon est supérieure à sa part de la population et à sa part des artistes.

<b>Tableau 4 : Yukon – Diverses comparaisons avec d'autres provinces, 2013-2014</b>					
<b>Province ou territoire</b>	<b>Subvention du Conseil des arts du Canada par habitant</b>	<b>Part en % du financement</b>	<b>Part en % des demandes de subventions au Conseil des arts du Canada</b>	<b>Part en % de la population</b>	<b>Part en % des artistes</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	2,76 \$	1,02 %	1,05 %	1,50 %	0,86 %
Île-du-Prince-Édouard	3,13 \$	0,32 %	0,31 %	0,41 %	0,34 %
Nouvelle-Écosse	4,45 \$	2,95 %	2,89 %	2,68 %	2,67 %
Nouveau-Brunswick	2,85 \$	1,51 %	1,35 %	2,15 %	1,36 %
Québec	5,60 \$	32,15 %	31,62 %	23,20 %	21,54 %
Ontario	3,47 \$	33,07 %	32,69 %	38,51 %	40,60 %
Manitoba	5,12 \$	4,56 %	2,97 %	3,60 %	2,80 %
Saskatchewan	3,06 \$	2,39 %	1,68 %	3,15 %	2,17 %
Alberta	2,08 \$	5,90 %	4,93 %	11,45 %	8,68 %
Colombie-Britannique	4,38 \$	14,13 %	15,66 %	13,03 %	18,49 %
<b>Yukon</b>	<b>13,42 \$</b>	<b>0,35 %</b>	<b>0,41 %</b>	<b>0,10 %</b>	<b>0,15 %</b>
Territoires du Nord-Ouest	3,85 \$	0,13 %	0,22 %	0,12 %	0,13 %
Nunavut	15,50 \$	0,39 %	0,15 %	0,10 %	0,18 %
Autres	...	1,13 %	4,07 %	...	...
<b>Total</b>	<b>(Moyenne 4,00 \$)</b>	<b>100,00 %</b>	<b>100,00 %</b>	<b>100,00 %</b>	<b>100,00 %</b>

<sup>6</sup> Source :

Statistique Canada, Organisme Statistique National du Canada. « Population par année, par province et territoire », novembre 2013, <<http://www.statcan.gc.ca/tables-tableaux/sum-som/102/cst01/demo02a-fra.htm>>.

Hill Stratégies Recherche Inc. « Les artistes dans les provinces et territoires du Canada, basé sur le recensement de 2006 », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 7 no 5, mars 2009, <<http://www.hillstrategies.com/fr/content/les-artistes-dans-les-provinces-et-territoires-du-canada>>.

**Tableau 5 : Financement par collectivité,  
Yukon, 2013-2014**

<b>Collectivité</b>	<b>Montant</b>
BURWASH LANDING	2 250 \$
DAWSON	66 700 \$
TESLIN	3 000 \$
WHITEHORSE	420 628 \$
<b>Total - Yukon</b>	<b>492 578 \$</b>
<b>Total - Canada</b>	<b>142 072 039 \$</b>
<b>Subventions au Yukon en % du total du financement du Conseil des arts du Canada</b>	<b>0,35 %</b>